

KWAZULU-NATAL PROVINCE

KWAZULU-NATAL PROVINSIE

ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY — BUITENGEWONE KOERANT — IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)

(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

PIETERMARITZBURG

Vol. 11

**25 MAY 2017
25 MEI 2017
25 KUNHLABA 2017**

No. 1827

CONTENTS

| | | <i>Gazette No.</i> | <i>Page No.</i> |
|----|---|------------------------|---------------------|
| | PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS | | |
| 50 | Local Government: Municipal Structures Act (117/1998): By-election in Ward 18 of the Umdoni Municipality.. | 1827 | 3 |
| 50 | Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture (117/1998): Tussenverkiesing in Wyk 18 van die Umdoni Munisipaliteit..... | 1827 | 4 |

PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

PROVINCIAL NOTICE 50 OF 2017**DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 18 OF THE UMDONI MUNICIPALITY**

I, Nomusa Dube-Ncube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 18 of the uMdoni Municipality as a result of the vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 28 June 2017 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 18th day of April Two thousand and Seventeen.

MS N. DUBE-NCUBE, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for local government

PROVINSIALE KENNISGEWING 50 VAN 2017**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 18 VAN DIE UMDONI MUNISIPALITEIT**

Ek, Nomusa Dube-Ncube, Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Tradisionele Sake, na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing geroep het in Wyk 18 van die uMdoni Munisipaliteit na aanleiding van die vakature wat in die vermelde wyk ontstaan het, en dat ek 28 Junie 2017 as die datum vir die vermelde tussenverkiesing vasgestel het.

Gegee onder my Hand te Durban op hierdie 18de dag van April, Tweeduisend-en-seventien.

MEV N DUBE-NCUBE, LUR

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir Plaaslike Regering

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU**ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHLUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 18 KUMASIPALA WASOMDONI**

Mina, Nomusa Dube-Ncube, iLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezoHulumeni baseKhaya nezoMdabu, ngemuva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi kuzoba nokhetho lokuchibiyela kuWadi 18 kuMasipala wasoMdoni ngenxa yokucela kwesikhala kule Wadi, futhi ngingquma umhla zi-28 kuNhlangulana 2017 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kweSandla sami eThekwini ngalolu suku lomhla zi-18 kuMbaso, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi nesiKhombisa.

NKK. N DUBE-NCUBE

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ezoHulumeni baseKhaya